



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2021/2022

29 OKTOBER 2021

---

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

---

**ONTWERP VAN VERORDENING**

**houdende de aanpassing van de  
Middelenbegroting  
van de Agglomeratie Brussel  
voor het begrotingsjaar 2021**

---

**Inhoudsopgave**

---

	bladzijde
Ontwerp van verordening .....	3
Tabel .....	4

SESSION ORDINAIRE 2021/2022

29 OCTOBRE 2021

---

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

**PROJET DE RÈGLEMENT**

**contenant l'ajustement  
du Budget des Voies et Moyens  
de l'Agglomération de Bruxelles  
pour l'année budgétaire 2021**

---

**Index**

---

	page
Projet de règlement .....	3
Tableau .....	4



**ONTWERP VAN VERORDENING****houdende de aanpassing van de  
Middelenbegroting van de Agglomeratie  
Brussel voor het begrotingsjaar 2021**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister van Financiën en  
Begroting,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en Begroting wordt ermee  
belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, namens  
de Regering, het ontwerp van verordening in te dienen  
waarvan de tekst hierna volgt :

*Artikel 1*

Deze verordening regelt de aangelegenheden als  
bedoeld in artikel 166 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Voor het begrotingsjaar 2021 worden de ontvangsten  
van de Agglomeratie Brussel herhaald op :

	<i>in duizenden euro</i>
voor de lopende ontvangsten	250.039
voor de kapitaalontvangsten	—
hetzij samen	250.039

overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de dag van de  
stemming door het Parlement.

Brussel, 29 oktober 2021.

De Minister van Financiën en Begroting,

Sven GATZ

**PROJET DE RÈGLEMENT****contenant l'ajustement du Budget des  
Voies et Moyens de l'Agglomération de  
Bruxelles pour l'année budgétaire 2021**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du  
Budget,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de  
présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
au nom du Gouvernement, le projet de règlement dont la  
teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

Le présent règlement règle les matières visées à  
l'article 166 de la Constitution.

*Article 2*

Pour l'année budgétaire 2021, les recettes de l'Agglo-  
mération de Bruxelles sont réévaluées à :

	<i>en milliers d'euros</i>
pour les recettes courantes	250.039
pour les recettes en capital	—
soit ensemble	250.039

conformément au tableau ci-annexé.

*Article 3*

Le présent règlement entre en vigueur le jour du vote  
par le Parlement

Bruxelles, le 29 octobre 2021.

Le Ministre des Finances et du Budget,

Sven GATZ

**TABEL**



**TABLEAU**

Art.	Désignation des recettes (en milliers d'euros)	Initiële ramingen voor 2021 ----- Évaluations initiales pour 2021	Aanpassing ----- Ajustement	Aangepaste ramingen voor 2021 ----- Évaluations ajustées pour 2021	Aanwijzing der ontvangsten (in duizenden euro)	Art.
	<b>TITEL I – LOPENDE ONTVANGSTEN</b>				<b>TITRE I – RECETTES COURANTES</b>	
	<b>Section I - Belastingen, taksen en retributies</b>				<b>Section I – Impôts, taxes et redevances</b>	
37.01	Aanvullende belasting op de personenbelasting	0	0	0	Taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques	37.01
37.02	Opcentiemen op de onroerende voorheffing	255.403	0	247.250	Centimes additionnels au précompte immobilier	37.02
36.01	Opdecim op de verkeersbelasting	2.714	0	2.789	Décime additionnels à la taxe de circulation	36.01
	<b>Totaal voor Sectie I</b>	<b>258.124</b>	<b>0</b>	<b>250.039</b>	<b>Total pour la Section I</b>	
	<b>Sectie II – Andere ontvangsten</b>				<b>Section II – Autres recettes</b>	
	<b>Terugbetalingen</b>				<b>Remboursements</b>	
11.02.2	Terugbetaling van pensioenen – gemeenten	*	*	*	Remboursements de pensions – communes	11.02.2
	<b>Totaal</b>	<b>*</b>	<b>*</b>	<b>*</b>	<b>Total</b>	
	<b>Inkomensoverdrachten van particulieren</b>				<b>Transferts de revenus des particuliers</b>	
31.01	Persoonlijke bijdragen voor de rekening pensioenen (door de DBDMH en het GAN te storten)	*	*	*	Cotisations personnelles alimentant le compte pensions (à verser par le SIAMU et l'ARP)	31.01
	<b>Totaal</b>	<b>*</b>	<b>*</b>	<b>*</b>	<b>Total</b>	
	<b>Inkomensoverdrachten van bedrijven, financiële instellingen, vzw's ten behoeve van de gezinnen</b>				<b>Transferts de revenus des entreprises, institutions financières, ASBL au service des ménages</b>	
38.01	Ontvangsten in verband met juridische geschillen afkomstig van verzekeringsmaatschappijen.	0	0	0	Recettes relatives aux litiges juridiques en provenance de sociétés d'assurances.	38.01
	<b>Totaal</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total</b>	
	<b>Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid</b>				<b>Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques</b>	
46.02	Algemene dotatie aan de gemeenten (deel Agglo)	0	0	0	Dotation générale aux communes (partie Agglo)	46.02
	<b>Totaal</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total</b>	
	<b>Totaal voor Sectie II</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Total pour la Section II</b>	
	<b>Totaal voor Titel I en het algemeen totaal</b>	<b>258.124</b>	<b>0</b>	<b>250.039</b>	<b>Total pour le Titre I et le total général</b>	

Gezien om te worden toegevoegd aan onze verordening  
van .....2021.

De Minister van Financiën en Begroting,

Sven GATZ

Vu pour être annexé à notre règlement  
du.....2021.

Le Ministre des Finances et du Budget,

Sven GATZ

